

Erklärung zur Barrierefreiheit

Diese Erklärung wurde am 22.05.2026 erstellt.

Die Garni Grüne Laterne verpflichtet sich, die Barrierefreiheit seiner Website www.gruenelaterne.it gemäß dem Gesetzesdekret vom 27. Mai 2022, Nr. 82, zur Umsetzung der Europäischen Richtlinie 2019/882 zu gewährleisten.

Es ist die Überzeugung der Garni Grüne Laterne, dass es eine kollektive moralische Verpflichtung ist, jedem den Zugang zu Informationen, Produkten oder Dienstleistungen zu ermöglichen, ohne auf Hindernisse oder Barrieren zu stoßen, damit jeder in Würde, Gleichberechtigung und Unabhängigkeit leben kann. Aus diesem Grund wurden Ressourcen investiert, um die Website benutzerfreundlicher und für alle, einschließlich Menschen mit Behinderungen, zugänglicher zu machen.

In Übereinstimmung mit dem gesetzvertretenden Dekret Nr. 82/2022 werden im Folgenden die entsprechenden Hinweise bereitgestellt:

1. Informationen zur Bewertung, wie der Dienst die Anforderungen an die Barrierefreiheit erfüllt, einschließlich einer Erläuterung der geltenden Anforderungen;
2. Allgemeine Beschreibung des Dienstes in barrierefreien Formaten;
3. Beschreibungen und Erklärungen, die zum Verständnis der Funktionsweise des Dienstes erforderlich sind;
4. Beschreibung, wie der Dienst die Anforderungen an die Barrierefreiheit erfüllt;
5. Informationen, die belegen, dass die Erbringung und Überwachung des Dienstes die Einhaltung der Anforderungen sicherstellen.

1. Anforderungen an die Barrierefreiheit und anwendbare Kriterien

Die Anforderungen an die digitale Barrierefreiheit sind im gesetzvertretenden Dekret vom 27. Mai 2022, Nr. 82, festgelegt, welches die europäische Richtlinie 2019/882 umsetzt.

Die Inhalte der Website müssen den Kriterien der Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.1 auf den Konformitätsstufen A und AA sowie der technischen Norm UNI EN 301549 entsprechen. Die vier grundlegenden Prinzipien der digitalen Barrierefreiheit gemäß den WCAG 2.1 lauten:

- **Wahrnehmbar** – Inhalte werden klar und verständlich präsentiert.
- **Bedienbar** – Die Benutzeroberfläche ist für alle Nutzer leicht navigierbar.

- **Verständlich** – Informationen und Abläufe sind intuitiv und leicht nachvollziehbar.
- **Robust** – Die Website ist mit gängiger unterstützender Technologie kompatibel.

Gemäß der oben genannten Gesetzgebung enthält das von der AgID (Agenzia per l'Italia Digitale) veröffentlichte Selbstbewertungsmodell eine klare Auflistung von 50 Erfolgskriterien, die zur Überprüfung der Barrierefreiheit einer Website herangezogen werden.

Die von der Agentur veröffentlichten Leitlinien zur Barrierefreiheit von IT-Instrumenten stellen zudem klar, dass Webinhalte sowohl textuelle als auch nicht-textuelle Informationen, herunterladbare Dokumente und Formulare sowie Wechselwirkungen in beide Richtungen umfassen – etwa die Verarbeitung digitaler Formulare und die Durchführung von Authentifizierungs-, Identifizierungs- oder Zahlungsvorgängen.

Nicht anwendbare Kriterien

Von den 50 Erfolgskriterien, die in den geltenden technischen Normen aufgeführt sind, wird angenommen, dass die folgenden für die vorliegende Website nicht anwendbar sind:

- 1.2.4 Untertitel (in Echtzeit) (Level AA)
- 2.1.4 Tastenkombinationen (Level A – WCAG 2.1)
- 2.2.1 Anpassung der Ausführungszeiten (Level A)
- 2.5.4 Bewegungsauslösung (Level AA – WCAG 2.1)
- 3.1.2 Sprachwechsel innerhalb eines Dokuments (Level AA)
- 4.1.3 Statusmeldungen (Level AA – WCAG 2.1)

Vom Anwendungsbereich ausgenommene Inhalte

Artikel 1 Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 82/2022 legt fest, dass die Bestimmungen des Dekrets keine Anwendung finden auf folgende Inhalte von Websites und mobilen Anwendungen:

- Vor dem 28. Juni 2025 veröffentlichte zeitbasierte, vorab aufgezeichnete Medieninhalte;
- Vor dem 28. Juni 2025 veröffentlichte Office-Dateiformate;
- Karten und Online-Kartendienste, sofern für Navigationskarten die wesentlichen Informationen in barrierefreier digitaler Form bereitgestellt werden;
- Inhalte von Dritten, die weder finanziert noch entwickelt oder kontrolliert werden vom betreffenden Wirtschaftsteilnehmer;
- Inhalte von Websites und mobilen Anwendungen, die als Archive gelten, d. h. ausschließlich Inhalte enthalten, die nach dem 28. Juni 2025 nicht mehr aktualisiert oder überarbeitet wurden.

2. Allgemeine Beschreibung des Dienstes

Die Website www.gruenelaterne.it gehört zur Garni Grüne Laterne in Sexten und richtet sich an Endnutzer. Sie bietet Informationen über die Garni und die Umgebung sowie die Möglichkeit, einen Aufenthalt zu buchen und zu planen.

Nachfolgend finden Sie einen Überblick über die wichtigsten angebotenen Dienstleistungen:

Grüne Laterne

Dieser Bereich enthält allgemeine Informationen über die Garni Grüne Laterne in Sexten. Beschrieben werden die Lage des Hauses, der familiäre Charakter des Betriebs sowie die angebotenen Leistungen in den Bereichen Unterkunft, Restaurant und Take-away.

Appartments

In diesem Bereich werden die Ferienwohnungen der Grünen Laterne vorgestellt. Nutzerinnen und Nutzer finden Informationen zu Ausstattung, Größe, Aufteilung und Nutzungsmöglichkeiten der Appartements sowie Hinweise zu Komfort, Lage und Aufenthalt.

Zimmer

Dieser Menüpunkt informiert über die Zimmer der Garni Grüne Laterne. Die Seite beschreibt die Ausstattung der Zimmer sowie das angebotene Frühstück. Außerdem werden Hinweise zu besonderen Ernährungsbedürfnissen, beispielsweise glutenfreien oder laktosefreien Optionen, gegeben.

Restaurant

Der Bereich Restaurant enthält Informationen zum gastronomischen Angebot der Grünen Laterne. Beschrieben werden die Küche, die Speisenangebote, die Räumlichkeiten und die Möglichkeit zur Tischreservierung.

Take Away

Dieser Bereich informiert über Speisen zum Mitnehmen. Nutzerinnen und Nutzer erhalten Angaben zu den angebotenen Gerichten, zur Bestellung und zur Abholung der Speisen.

Aktiv

Unter diesem Menüpunkt werden Freizeit- und Aktivangebote in der näheren Umgebung beschrieben. Die Inhalte beziehen sich auf Aktivitäten im Sommer und Winter, darunter Wandern, Radfahren, Klettern, Skifahren, Langlaufen und Winterwandern.

Umgebung

Dieser Bereich bietet Informationen über Sexten, das Hochpustertal und die umliegende Dolomitenlandschaft. Beschrieben werden Natur, Sehenswürdigkeiten, Ausflugsmöglichkeiten und regionale Besonderheiten.

Service

Der Servicebereich stellt ergänzende Informationen für die Planung und Durchführung des Aufenthalts bereit. Dazu gehören unter anderem Wetterinformationen, Webcams und eine Bildergalerie.

3. Funktionsweise des Dienstes

Die Website ist über Desktop-Computer, Tablets und Smartphones mittels eines gängigen Webbrowsers aufrufbar.

Für die Nutzung der Website ist keine Registrierung erforderlich. Nutzerinnen und Nutzer können die angebotenen Funktionen frei und wie folgt verwenden:

- Um auf die Informationsbereiche der Website zuzugreifen, wählen Sie unterhalb des Headers die jeweiligen Menüpunkte aus.
- Um eine Anfrage zu senden, nutzen Sie den Banner im unteren Bereich der Seite. Wählen Sie dort die Schaltfläche „Weiter zur Anfrage“ aus und geben Sie anschließend Ihre Aufenthaltsdaten und Kontaktdaten ein.
- Um einen Aufenthalt zu buchen, wählen Sie im Bereich „Appartements“ oder „Zimmer“ die Schaltfläche „Online buchen“ aus. Geben Sie anschließend Ihre Reisedaten ein, wählen Sie ein Zimmer oder Appartement aus, tragen Sie Ihre persönlichen Daten ein und schließen Sie die Buchung über die Schaltfläche „Buchen“ ab.
- Um Angebote aufzurufen, wählen Sie im Menüpunkt „Appartements“ oder „Zimmer“ den Bereich „Angebote“ aus. Wählen Sie anschließend das gewünschte Angebot und aktivieren Sie die Schaltfläche „Angebot unverbindlich anfragen“.
- Um eine Anzahlung zu leisten, wählen Sie im Menüpunkt „Appartements“ oder „Zimmer“ den Untermenüpunkt „Online Anzahlung“ aus.
- Um eine Reisesstornoversicherung abzuschließen, wählen Sie im Menüpunkt „Appartements“ oder „Zimmer“ den Untermenüpunkt „Reise-Storno-Schutz“ aus.
- Um die Wettervorhersage oder Webcams aufzurufen oder sich für den Newsletter anzumelden, nutzen Sie die entsprechenden Links im Footer der Website.

4. Erfüllung der Anforderungen an die Barrierefreiheit

Die Garni Grüne Laterne hat Maßnahmen umgesetzt, um ihre Website barrierefrei und mit unterstützenden Technologien kompatibel zu gestalten, mit dem Ziel, die Nutzung für alle Nutzerinnen und Nutzer zu verbessern.

Die zur Verbesserung der Barrierefreiheit implementierten Funktionen umfassen unter anderem:

- Kompatibilität mit unterstützenden Technologien (z. B. NVDA, JAWS)
- Tastaturnavigation
- Angemessene Farbkontraste
- Textalternativen für grafische und multimediale Inhalte
- Zoom- und Schriftgrößenanpassung
- Skip-Links
- Formulare und Eingabefelder mit klaren Beschriftungen für eine erleichterte Interaktion

Um die Zugänglichkeit und das Nutzererlebnis weiter zu verbessern, wurde auf der Website ein Widget (UserWay PRO) integriert. Die Nutzung dieses Tools durch die Website-Besucher ist völlig kostenlos und ermöglicht es, die Übereinstimmung der Website mit den Richtlinien für die Zugänglichkeit von Webinhalten (WCAG 2.1) zu verbessern.

UserWay PRO bietet zahlreiche Funktionen zur Verbesserung der Zugänglichkeit der Website und des Nutzererlebnisses, die über ein spezielles Bedienfeld zugänglich sind. Dieses kann durch Klicken auf das Widget-Symbol oder durch die Tastenkombination STRG+U geöffnet werden. Die folgenden Funktionen stehen zur Verfügung:

- Screenreader: Liest alle Inhalte der Seiten laut vor, ohne dass eine externe Lesesoftware installiert werden muss.
- Wörterbuch: Ermöglicht den Zugriff auf Wörterbücher, ohne die Website zu verlassen. Unverzichtbar für Menschen mit kognitiven Einschränkungen, für Nicht-Muttersprachler und andere.
- Größere Schrift: Erhöht die Textgröße auf dem Bildschirm in vier verschiedenen Stufen und macht jede Seite sofort lesbarer.
- Sättigung: Stellt die Farbintensität der Website auf hoch, niedrig oder Graustufen um.
- Kontrast: Kehrt die Farben der Website um oder wechselt zwischen heller und dunkler Kontrastansicht.
- Intelligenter Kontrast: Stellt sicher, dass alle Farben der Website ADA-konform sind und sorgt so für eine bessere Sichtbarkeit der Inhalte.

- Hervorhebung von Links: Hebt Links, Schaltflächen und andere interaktive, anklickbare Elemente mit hellen, kontrastreichen Farben hervor, sodass sie leichter zu erkennen sind, was die Benutzerfreundlichkeit, Navigation und allgemeine Zugänglichkeit der Website verbessert.
- Animationen stoppen: Pausiert sich bewegende oder automatisch aktualisierte Inhalte, die als Barriere für die Zugänglichkeit gelten. Unterbricht Animationen und blinkende Inhalte, die ablenken und möglicherweise bei anfälligen Personen Anfälle auslösen könnten.
- Textabstand: Ändert den Text- und Zeilenabstand, um die Lesbarkeit für Benutzer mit Legasthenie oder Sehbehinderungen zu verbessern. Drei Anpassungsstufen bieten eine personalisierte und zugänglichere Leseerfahrung.
- Zeilenhöhe: Erhöht die Höhe der Zeilen, um einen komfortableren Abstand für den gesamten Text auf der Seite zu gewährleisten.
- Textausrichtung: Richtet den Text auf der Website nach links, rechts oder zentriert aus, um eine personalisierte und zugänglichere Leseerfahrung zu ermöglichen.
- Schriftart für Legasthenie: Die Schriftart „UserWay Dislexia Friendly“ verbessert die Lesbarkeit und bietet eine einfachere und flüssigere Leseerfahrung für Besucher mit Legasthenie.
- Großer Cursor: Vergrößert den Standard-Cursor um 400 %, sodass der Zeiger immer sichtbar bleibt. Dies ermöglicht eine schnellere und zugänglichere Navigation durch Hyperlinks, Tabs und Formularelemente.
- Hinweise: Zeigt alternativen Text und ARIA-Labels für Bildschirmobjekte mit einer einfachen Mausbewegung. Die Hinweise sind gut sichtbar, kontrastreich und leicht zu lesen, was sie für sehbehinderte Benutzer zugänglicher macht.
- Seitenstruktur: Zeigt schnell Seitentitel, Orientierungspunkte und Links klar, strukturiert, einfach navigierbar und zugänglich an. Hilft allen Benutzern, einschließlich derjenigen mit Behinderungen, dabei, schnell die gewünschten Inhalte zu finden.

Zusätzlich zu den Funktionen, die der Benutzer über das Zugänglichkeitsmenü aktivieren kann, erkennt das UserWay PRO-Widget zahlreiche Zugänglichkeitsprobleme der Website und führt in Echtzeit die notwendigen Korrekturen durch, ohne den Quellcode zu ändern, sondern nur das, was im Browser angezeigt wird. Dies ermöglicht es der Website, für alle Endbenutzer zugänglicher zu sein, einschließlich derjenigen, die assistive Technologien verwenden.

Konformitätsstatus

Zur Bestimmung des Konformitätsstatus wurden die Richtlinien und das Selbstbewertungsmodell der AgID (Agenzia per l'Italia Digitale) herangezogen. Die technische Prüfung durch eine/n Expert*in für digitale Barrierefreiheit hat zum Zeitpunkt der Erstellung bzw. Aktualisierung dieser Erklärung folgendes Ergebnis geliefert:

Der aktuelle Konformitätsstatus der Website ist: teilweise konform.

Trotz der umgesetzten Maßnahmen entspricht die Website derzeit nur teilweise den Anforderungen gemäß Anhang A der Norm UNI CEI EN 301549, da folgende Nichtkonformitäten bestehen.

- Einige Elemente sind nicht über die Tastatur navigierbar. Bei der Navigation mit der Tastatur könnte die Reihenfolge der Navigation nicht immer logisch sein.
- Einige Elemente könnten ihre Funktion für Screenreader-Nutzer nicht klar kommunizieren.
- Das Ziel einiger Eingabefelder könnte nicht eindeutig sein.
- Die Titel einiger Seiten könnten unklar sein.
- Einige Elemente haben möglicherweise keine Etiketten oder Überschriften.

Die herunterladbaren PDF-Dateien auf der Website entsprechen nicht den Anforderungen des Kapitels 10 „Nicht-webbasierte Dokumente“ der Norm UNI CEI EN 301549, da sie die folgenden Kriterien nicht erfüllen:

- 10.1.1.1 Nicht-textueller Inhalt
- 10.2.4.6 Überschriften und Beschriftungen
- 10.3.1.1 Sprache des Dokuments
- 10.3.1.2 Sprachwechsel innerhalb des Dokuments

Diese Barrierefreiheitsinformation betrachtet die durch das UserWay PRO-Widget vorgenommenen Korrekturen als behoben, da die durch das Widget implementierten Änderungen die Erfolgskriterien der aktuellen Norm erfüllen. So stellt die Website auch für Menschen mit Beeinträchtigung zugängliche Informationen zur Verfügung.

5. Prozess der Dienstbereitstellung und Überwachung der Barrierefreiheit

Die Garni Grüne Laterne hat seiner Website besondere Aufmerksamkeit gewidmet, um sicherzustellen, dass die Anforderungen der geltenden Vorschriften zur digitalen Barrierefreiheit erfüllt werden. Dabei wurde auch die Unterstützung externer Fachberater in Anspruch genommen, insbesondere für folgende Tätigkeiten:

- Technische Überprüfung der Barrierefreiheit der Website mittels Gap-Analyse
- Behebung von Nichtkonformitäten im Quellcode
- Erstellung der öffentlich zugänglichen Barrierefreiheitsdokumentation

Wie in der aktuellen Gesetzgebung vorgesehen, führt die Garni Grüne Laterne in regelmäßigen Abständen technische Prüfungen durch, um die langfristige Barrierefreiheit der Website sicherzustellen und gegebenenfalls Verbesserungen vorzunehmen – auch auf Grundlage von Hinweisen und Rückmeldungen durch die Nutzerinnen und Nutzer.

Die technischen Prüfungen werden von einem externen Barrierefreiheitsberater durchgeführt, der dafür stets aktualisierte technische Werkzeuge verwendet, welche

den geltenden Normen entsprechen: Mit semiautomatischen Quellcode-Analysen, manuellen Usability-Tests und mit Tests mit unterstützenden Technologien.

6. Unterstützung und Meldung von Barrieren

Sollten Schwierigkeiten beim Zugriff auf Inhalte oder Funktionen der Website auftreten oder zusätzliche Unterstützung erforderlich sein, können Nutzerinnen und Nutzer eine Nachricht an folgende E-Mail-Adresse senden: info@gruenelaterne.it

Bitte geben Sie in Ihrer Mitteilung folgende Informationen an:

- Vor- und Nachname
- Adresse der Webseite oder der betroffenen Seitenbereiche
- Klare und kurze Beschreibung des festgestellten Problems
- Verwendete Hilfsmittel (Betriebssystem, Browser, ggf. assistive Technologien)
- Eventuelle Vorschläge zur Verbesserung der Barrierefreiheit

Die eingehenden Hinweise werden so rasch wie möglich bearbeitet und tragen zur kontinuierlichen Verbesserung der Barrierefreiheit der Website bei.